



TORNATECH

LISTEN DEVELOP LEAD

**INSTALLATIE- EN ONDERHOUDSHANDLEIDING
VOOR DIESELBRANDBLUSPOMP CONTROLLERS
MODEL GFD**

INHOUD

Belangrijke veiligheidsinformatie	4
Inleiding	6
Technische gegevens	6
Energieverbruik	6
Installatie	7
Opslag	7
Milieu	7
Elektromagnetische compatibiliteit (EMC)	7
Hantering	7
FCC-richtlijnen en voorschriften voor de specificatie van radionormen (RSS)	7
Locatie	8
Montage	8
Vloermontage	8
Wandmontage	8
Systeemdrukaansluitingen	9
Elektrische aansluitingen maken	9
Belangrijke voorzorgsmaatregelen	9
Procedure	10
Bedieningsinterface	12
Methoden voor starten en stoppen	13
Methoden om te starten	13
Automatische start	13
Handmatige start	13
Handmatige start op afstand	13
Automatische start op afstand, start met delugeklep	13
Sequentiële start	13
Test start	13
Methoden om te stoppen	13
Handmatige stop	13

Automatische stop	13
Noodstop	13
Inbedrijfstelling	14
Procedure	14
Onderhoud	15
Octrooien	16

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE



Waarschuwing:

Dit product kan leiden tot blootstelling aan chemische stoffen, waaronder DINP, waarvan de staat Californië weet dat het kanker veroorzaakt, en DIDP, waarvan de staat Californië weet dat het aangeboren afwijkingen of andere schade aan de voortplanting veroorzaakt.



Waarschuwing:

Dit product kan leiden tot blootstelling aan chemische stoffen, waaronder lood en loodverbindingen, waarvan de staat Californië weet dat ze kanker en aangeboren afwijkingen of vruchtbaarheidsproblemen veroorzaken.

Ga voor meer informatie naar: www.P65Warnings.ca.gov

	<p data-bbox="662 1327 1253 1465"> GEVAAR</p> <p data-bbox="490 1501 1421 1558">GEVAAR VOOR ELEKTROCUTIE</p> <p data-bbox="516 1579 1399 1684">ER KAN ZICH PERSOONLIJK LETSEL OF DE DOOD VOORDOEN. ZORG ERVOOR DAT ALLE STROOM IS UITGESCHAKELD VOORDAT U DEZE APPARATUUR INSTALLEERT OF ER ONDERHOUD AAN PLEEGT.</p>
---	--



GEVAAR

Probeer geen apparatuur te installeren of onderhoud uit te voeren terwijl deze onder spanning staat! Contact met onder spanning staande apparatuur kan leiden tot overlijden, persoonlijk letsel of aanzienlijke materiële schade. Ga altijd na of er spanning aanwezig is voor u verder gaat en volg altijd de algemeen aanvaarde veiligheidsprocedures. De schakelaar van de controller moet in de stand "Off" staan om de deur van de behuizing te kunnen openen. Tornatech kan niet aansprakelijk worden gesteld voor verkeerde toepassing of onjuiste installatie van haar producten.

INLEIDING

Dieselbrandbluspomp controllers zijn ontworpen om dieselmotor aangedreven brandbluspomp te starten. Deze kan de brandbluspomp handmatig starten via de lokale startknop of automatisch door een drukdaling in het sprinklersysteem te detecteren. De controller van de brandbluspomp wordt geleverd met een drukomvormer. De brandbluspomp kan handmatig worden gestopt met de lokale stopknop of automatisch na het verstrijken van een op het scherm programmeerbare timer.

De Dieselbrandbluspompbelangrijkste elektrische voeding van de controller bestaat uit twee sets motoraccu's. Daarnaast zijn er twee acculaders aangesloten op de netspanning om de accu's altijd opgeladen te houden.

Deze controller kan worden gebruikt met een niet-goedgekeurde motor, met de optionele regeling via analoge zenders voor magnetische pick-up, oliedruk en motortemperatuur, die allemaal worden weergegeven met behulp van meters op het scherm.

TECHNISCHE GEGEVENS

Beoordeling	Waarde
Nominaal bedrijfsvoltage Ue	Volgens het ratinglabel van de controller
Nominale operationele frequentie	50/60 Hz
Standaard omgevingstemperatuur	4 °C tot 40 °C
Hoogte	≤ 2000 m
Relatieve vochtigheid	5% tot 80%
Vervuilingsgraad	3
Standaard beschermingsgraad	IP 55
Stand-by stroomverbruik	N.V.T.

ENERGIEVERBRUIK

Model	Staat	120 VAC	220/240 VAC	Uitgangsspanning
12 VDC	Geen lading	< 0,5 A	< 0,5 A	13,8 VDC
	Volledige lading	6 A	4 A	
24 VDC	Geen lading	< 0,5 A	< 0,5 A	27,6 VDC
	Volledige lading	9 A	6 A	

INSTALLATIE

OPSLAG

Als de controller niet onmiddellijk geïnstalleerd en onder spanning gezet wordt, raadt Tornatech aan om de instructies in hoofdstuk 3 van NEMA ICS 15 te volgen.

MILIEU

Dieselbrandbluspomp Controllers zijn bedoeld voor installatie op locaties met een omgevingstemperatuur tussen 4 °C en 40 °C en een relatieve vochtigheid tussen 5% en 80%. Optioneel heeft de controller een verlengd temperatuurbereik tot 55 °C en vanaf -5 °C, op voorwaarde dat de controller en de drukwaterleidingen worden verwarmd om te voorkomen dat het water bevriest en de elektronica en het leidingsysteem beschadigd raken.

Ze zijn bedoeld voor vervuilingsgraad 3 en dienen te worden geïnstalleerd op een hoogte tot maximaal 2000 meter. Raadpleeg de fabriek voor afwijkende installatieomstandigheden.

ELEKTROMAGNETISCHE COMPATIBILITEIT (EMC)

Dieselbrandbluspomp De controllers zijn getest voor de strengste voorwaarden voor emissies (omgeving B) en immuniteit (omgeving A), zodat de controllers in beide omgevingen kunnen worden geïnstalleerd. Alle besturingsvarianten hebben dezelfde elektronica en voldoen aan deze criteria zonder dat er extra maatregelen nodig zijn.

HANTERING

Het gewicht van elke Dieselbrandbluspomp controller staat vermeld op het verpakkingslabel. Lichte controllers vereisen geen speciale instructies voor hantering, terwijl zware controllers zijn uitgerust met hef-middelen en moeten worden gehanteerd volgens de richtlijnen in Tornatech document PN12162021, Vereisten voor veilige hantering van grote behuizing.

FCC-RICHTLIJNEN EN VOORSCHRIFTEN VOOR DE SPECIFICATIE VAN RADIONORMEN (RSS)

Om te voldoen aan de vereisten van FCC en Industry Canada voor blootstelling aan RF-straling, moet een afstand van minstens 20 cm worden gehouden tussen de antenne van dit apparaat en alle personen in de buurt. Dit apparaat mag niet samen met een andere antenne of zender worden geplaatst of gebruikt.

Dit apparaat bevat licentievrije zender(s)/ontvanger(s) die voldoen aan de licentievrije RSS(s) van Innovation, Science and Economic Development Canada. Voor de werking gelden de volgende twee voorwaarden:

1. Dit apparaat mag geen interferentie veroorzaken.
2. Dit apparaat moet alle interferentie accepteren, inclusief interferentie die ongewenste werking van het apparaat kan veroorzaken.

Conformiteit: CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften. Voor de werking gelden de volgende twee voorwaarden: (1) dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken en (2) dit apparaat moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die ongewenste werking kan veroorzaken.

Opmerking: Deze apparatuur is getest en voldoet aan de beperkingen voor digitale apparaat van klasse A, volgens deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze limieten zijn ontwikkeld voor redelijke bescherming tegen schadelijke interferentie bij gebruik van deze apparatuur in een commerciële omgeving. Dit apparaat genereert en gebruikt radiofrequente energie en kan deze uitstralen. Als het apparaat niet volgens de instructies in de handleiding wordt geïnstalleerd en gebruikt, kan dit leiden tot schadelijke interferentie met radiocommunicatie. Het gebruik van deze apparatuur in een woonwijk zal waarschijnlijk schadelijke interferentie veroorzaken, waarbij de gebruiker de interferentie op eigen kosten moet corrigeren.

"Bij wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor naleving, kan de bevoegdheid van de gebruiker om de apparatuur te bedienen komen te vervallen."

LOCATIE

Raadpleeg de betreffende werktekeningen om de montageplaats van de controller te bepalen.

De controller moet zich zo dicht mogelijk bij de motor bevinden en in het zicht van de motor. De controller moet zo worden geplaatst of beschermd dat deze niet kan worden beschadigd door water dat uit de pomp of pompaansluitingen ontsnapt. Stroomvoerende delen van de controller mogen zich niet minder dan 305 mm boven de vloer bevinden.

Werkafstanden om de controller moeten voldoen aan artikel 110 van de National Electrical Code (NFPA 70), artikel 26.302 van de Canadian Electrical Code (C22.1), of andere toepasselijke plaatselijke voorschriften.

De standaardbehuizing van de controller heeft een IP 55-beschermingsgraad. Het is de verantwoordelijkheid van de installateur om ervoor te zorgen dat de standaardbehuizing voldoet aan de omgevingscondities of dat een behuizing met een geschikte classificatie is geleverd. Controllers moeten in een gebouw worden geïnstalleerd en zijn niet ontwikkeld voor buitengebruik. De verfkleur kan veranderen als de controller lange tijd wordt blootgesteld aan ultraviolette straling.

MONTAGE

De controller van de Dieselbrandbluspomp moet stevig worden gemonteerd op een onbrandbare ondersteunende structuur.

VLOERMONTAGE

Op de vloer gemonteerde controllers moeten aan de vloer worden bevestigd via alle gaten in de montagevoeten met hardware die het gewicht van de controller kan dragen. De montagevoeten zorgen voor de nodige vrije ruimte van 305 mm voor stroomvoerende onderdelen.

WANDMONTAGE

Raadpleeg de maattekening van de controller voor de benodigde montagematen.

De controller wordt aan de muur bevestigd met minstens vier (4) muurankers, 2 ankers voor de bovenste montagebeugels en 2 ankers voor de onderste montagebeugels. Voor eenvoudige montage hebben de beugels dezelfde middellijn. Voor een goede luchtcirculatie rondom de apparatuur is een vrije ruimte nodig van minstens 152 mm om de controller.

1. Neem deze maat over op de muur met behulp van de maatafdruk of door de afstand tussen de middellijnen van de onderste beugelsleuven te meten. Opmerking: De onderrand van de behuizing moet zich minimaal 305 mm boven de vloer bevinden voor het geval dat de pompkamer onder water komt te staan.
2. Boor en bevestig ankers in de muur voor de onderste montagebeugels.
3. Markeer de locatie van de gaten in de bovenste montagebeugels op de muur.
4. Boor en bevestig ankers in de muur voor de bovenste montagebeugels.
5. Installeer bouten en sluitringen in de onderste ankers.
6. Lijn de gaten in de bovenste montagebeugels uit en monteer de bouten en ringen in de ankers.
7. Verdik de ankers zo nodig om de achterkant van de behuizing verticaal waterpas te stellen en de behuizing niet te belasten.
8. Draai alle ankerbouten vast.
9. Controleer of de deur van de behuizing vrij open en dicht gaat en of de behuizing waterpas staat.

SYSTEEMDRUKAANSLUITINGEN

De controller heeft één (1) systeemdrukaansluiting nodig van de systeemleiding naar de behuizing. Hiervoor dient de aansluitfitting van 1/2 inch van de NPT mannelijke poort op de , aan de linker buitenkant van de behuizing. Raadpleeg NFPA 20 voor de juiste procedure voor de detectieleiding tussen het pompstelsel en de controller. Als er een afvoer aanwezig is, is de aansluiting op de afvoer een conische aansluiting voor plastic buizen.

ELEKTRISCHE AANSLUITINGEN MAKEN

Controllers van brandbluspompen met dieselmotor moeten worden gevoed door een speciale bron die is voorzien van een zekering of stroomonderbreker. Controleer het label op de kast om de juiste bescherming te kiezen. Volg bij het aansluiten of loskoppelen van de controller altijd deze procedure: sluit beide batterijen aan voordat u de netvoeding aansluit. Koppel de netstroom los voordat u de batterijen loskoppelt. Het loskoppelen van de batterijen als de netstroom nog is aangesloten, kan leiden tot ernstige schade aan de printplaten van de controller.

BELANGRIJKE VOORZORGSMATREGELEN

Een bevoegd elektricien moet toezicht houden op de elektrische aansluitingen. De maattekeningen tonen het gebied dat geschikt is voor aansluiting van de inkomende stroom en de motor. Er mag geen andere locatie worden gebruikt. Vanwege de NEMA- of IP-classificatie van de kast mogen bij het binnengaan van de kast alleen waterdichte naafkoppelingen worden gebruikt.

De installateur is verantwoordelijk voor adequate bescherming van de onderdelen van de Dieselbrandbluspomp controller tegen metaalpuin of boorspanen. Nalaten hiervan kan leiden tot letsel bij personeel, schade aan de controller en vervallen van de garantie.

Voorafgaand het maken van veldverbindingen

1. Open de deur van de behuizing en controleer de interne componenten en bedrading op tekenen van gerafelde of losse draden of andere zichtbare schade.
2. Ga na of de controllerinformatie overeenkomt met wat vereist is voor het project:
 1. Tornatech catalogusnummer
 2. Spanning, capaciteit en chemische samenstelling van de batterij komen overeen met die van de controller
3. De projectinstallateur dient alle benodigde bedrading te leveren voor veldaansluitingen conform de National Electrical Code, de plaatselijke elektrische code en andere bevoegde instanties.
4. Raadpleeg de juiste tekening met veldaansluitingen voor bedradingsinformatie.

PROCEDURE

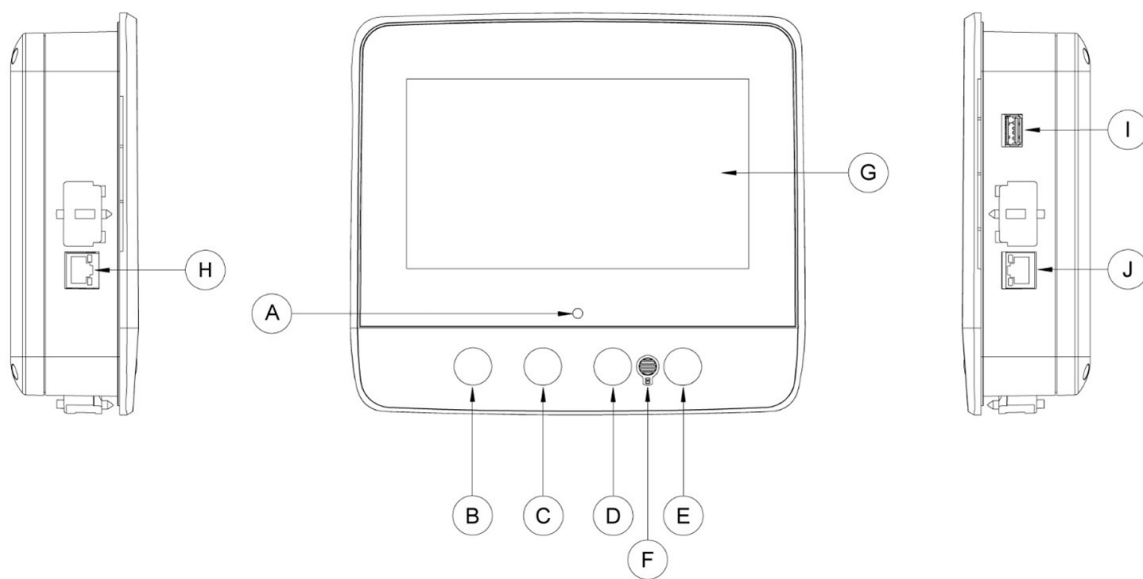
Alle veldaansluitingen, alarmfuncties op afstand en stroomdraden worden de kast binnengebracht via de bovenste of onderste doorvoeropeningen, zoals aangegeven op de maattekening.

Plaats geen buisingen aan de zijkanten van de kast, tenzij een wartelplaat is voorzien.

1. Maak met een pons een gat in de behuizing voor het formaat leiding dat wordt gebruikt.
2. Installeer de benodigde leidingen.
3. Trek alle draden die nodig zijn voor veldaansluitingen, alarmfuncties op afstand, netstroom en alle andere optionele functies. Breng voldoende draad binnen de behuizing om verbindingen te maken met de juiste aansluitpunten voor de lijn, belasting en besturing. Raadpleeg het juiste aansluitschema voor aansluitpunten en aanvaardbare draadmaat. Raadpleeg de National Electrical Code, NFPA 70, voor de juiste maatvoering van draden. Zorg ervoor dat:
 1. De meeraderige bedrading tussen de controller en de motorklemmen 301, 302, 303, 304, 305, 310, 311, 312, 2, 3, 4 en 5 minimaal 14 AWG is.
 2. De meeraderige bedrading tussen controller en motorklemmen 1, 9, 10 en 12 is minimaal 10 AWG is.
 3. De meeraderige bedrading tussen controller en motorklemmen 6, 8 en 11 minimaal 8 AWG is.
 4. De voedingskabel minimaal 14 AWG is.
4. Maak alle veldaansluitingen naar de alarmfuncties op afstand en eventuele andere optionele functies.
5. Sluit de netstroom aan.

6. Controleer of alle aansluitingen correct zijn aangesloten (volgens het aansluitschema) en goed vastzitten.
7. Sluit de deur van de behuizing.

BEDIENINGSINTERFACE



- A. Status-LED
- B. Slinger 1
- C. Slinger 2
- D. Stop
- E. Test uitvoeren
- F. Alarmzoemer
- G. Aanraakscherm
- H. Gereserveerd voor fabriek
- I. USB-aansluiting voor het downloaden van logbestanden en software-updates
- J. Ethernet aansluiting voor standaard TCP/IP -communicatie

METHODEN VOOR STARTEN EN STOPPEN

METHODEN OM TE STARTEN

AUTOMATISCHE START

De controller start automatisch bij detectie van lage druk door de druksensor, wanneer de druk onder de inschakeldrempel zakt.

HANDMATIGE START

De motor kan ongeacht de systeemdruk worden gestart met Zwengelen 1 of Zwengelen 2 of beide impulsdrukkers, als de hoofdkeuzeschakelaar in de stand HAND staat. De solenoïde brandstofklep gaat open zodra er op een zwengeldrukker wordt gedrukt en blijft in deze stand staan.

HANDMATIGE START OP AFSTAND

De kan op afstand worden gestart door kortstondig een contact van een handmatige drukknop te sluiten.

AUTOMATISCHE START OP AFSTAND, START MET DELUGEKLEP

De kan op afstand worden gestart door kortstondig een contact te openen dat is aangesloten op een automatisch apparaat.

SEQUENTIËLE START

Bij een toepassing met meerdere pompen kan het nodig zijn om het automatisch starten van elke motor uit te stellen om te voorkomen dat alle motoren gelijktijdig starten.

TEST START

De kan handmatig in testmodus worden gezet door op de testknop te drukken, of automatisch door de periodieke testfunctie te gebruiken.

METHODEN OM TE STOPPEN

HANDMATIGE STOP

Handmatig stoppen gebeurt door op de prioritaire stopknop te drukken. Let op: het indrukken van de stopknop stopt de motor alleen als alle startoorzaken verdwenen zijn, zelfs in handmatige modus.

AUTOMATISCHE STOP

Deze functie is nooit standaard geactiveerd en moet voor activering worden goedgekeurd door de bevoegde autoriteit.

Automatische stop is alleen mogelijk na een automatische start. Wanneer deze functie is ingeschakeld, wordt de motor automatisch 30 minuten na het herstel van de druk gestopt, aangezien er geen andere oorzaak van de werking aanwezig is. De vertraging van 30 minuten is aante passen.

NOODSTOP

De noodstop is altijd mogelijk in elke bedrijfstoestand en wordt uitgevoerd door de hoofdschakelaar in de stand OFF te zetten.

INBEDRIJFSTELLING

Alleen een geautoriseerde leverancier van veldacceptatie mag doorgaan met de inbedrijfstelling van Dieselbrandbluspomp controllers. Neem contact op met de fabriek als u niet over de vereiste training en autorisatie beschikt.

Tot de inbedrijfstelling is voltooid, wordt het hoofdscherm van de controller vervangen door het inbedrijfstellingsmenu en is de automatische modus uitgeschakeld.

PROCEDURE

De controller in bedrijf stellen:

1. Zet de deur vast in de gesloten stand en zet de stroomonderbreker op ON.
2. Log in met je wachtwoord en doorloop het eerste opstartmenu op het scherm.
3. ,
4. Zodra alle noodzakelijke stappen zijn voltooid en na aanmelding met wachtwoord, wordt de knop "Onderhoud klaar" online weergegeven.
5. Druk op de knop "Onderhoud klaar" als de metingen en parameters tot tevredenheid stemmen.
6. Download de logboeken om op te slaan in het rapport.

ONDERHOUD

Voor Tornatech controllers geldt een beperkte garantie en een levensduur van 10 jaar of tot uitputting van de voorraad, op voorwaarde dat de controller correct wordt geïnstalleerd, in bedrijf gesteld, gebruikt en onderhouden volgens dit document, NFPA 25 en alle toepasselijke onderhoudsnormen.

De juiste werking van de controller moet minstens één keer per week worden bevestigd door het volgende uit te voeren:

1. Controleer met het systeem op nominale druk of de drukwaarde binnen het tolerantiebereik ligt.
2. Voer een teststartsequentie uit en controleer of:
 1. De motor normaal start, vooral wat betreft zwengeelcycli en tijd.
 2. Er geen alarmen zijn.
 3. De pomp de druk kan verhogen tot boven uitschakeldruk.
 4. De motor stopt als de druk na de geconfigureerde testduur boven uitschakeldruk is.

Naast het bovenstaande moet minstens één keer per jaar preventief onderhoud plaatsvinden:

1. Zet de controller uit.
2. Voer een visuele inspectie uit van de buitenkant van de controller.
3. Open de behuizing en inspecteer de binnenkant van de controller visueel.
4. Ga na of zich stof ophoopt in de controller.
5. Controleer de spanning van elke dode kabel.
6. Stel de controller weer in bedrijf.

OCTROOIEN

Land	Naam	Nummer toekenning
CA	Mechanische activator voor contactor	2741881
US	Mechanische activator voor contactor	US8399788B2
CA	Mechanische activator voor elektrische contactor	165512
CA	Mechanische activator voor elektrische contactor	165514
US	Mechanische activator voor elektrische contactor	D803794
VS	Mechanische activator voor elektrische contactor	Aangevraagd
EOB	Mechanische activator voor elektrische contactor	002955393-0001/2
AE	Mechanische activator voor elektrische contactor	Aangevraagd
AE	Mechanische activator voor elektrische contactor	Aangevraagd
CA	Digitale bediening brandbluspomp	163254
VS	Digitale bediening brandbluspomp	D770313
AE	Digitale bedieningsinterface brandbluspomp	Aangevraagd
EOB	Digitale bedieningsinterface brandbluspomp	002937250-0001
CA	Systeem en methode voor het detecteren van storingen in een druksensor van een brandbluspompsysteem	Aangevraagd
VS	Systeem en methode voor het detecteren van storingen in een druksensor van een brandbluspompsysteem	Aangevraagd

AMERIKA

Tornatech Inc.
Hoofdkantoor
Laval, Québec, Canada
Tel.: +1 514 334 0523
Gratis: +1 800 363 8448

EUROPA

Tornatech Europa SA
Mont-Saint-Guibert, België
Tel.: +32 (0) 10 84 40 01

MIDDEN-OOSTEN

Tornatech FZE
Dubai, Verenigde Arabische Emiraten
Tel.: +971(0)4 821 7555

AZIË

Tornatech Pte Ltd.
Singapore
Tel.: +65 6795 8114
Tel.: +65 6795 7823

VOLG ONS



www.tornatech.com